



Flacăra Roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Arad, anul XXVIII

Nr 8346

4 pagini 30 bani

Duminică

4 Iulie 1971

ÎN ZIARUL DE AZI

- ATENEU—ARTĂ, CULTURĂ, ȘTIINȚĂ pagina a II-a
- Carnet cinematografic pagina a III-a
- Flacăra roșie: Informația pentru toți pagina a III-a
- COMUNICAT COMUN pagina a IV-a

ÎNCHEIEREA VIZITEI PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN FINLANDA

Sosirea în Capitală Plecarea din Helsinki

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, s-au însoțit sâmbătă seara la București, venind din Finlanda, unde au făcut o vizită oficială la invitația președintelui Urho Kekkonen.

Președintele Consiliului de Stat a fost însoțit de Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Mircea Bălanescu, ambasadorul României la Helsinki, de consilierii și experții.

În timp ce la aeroportul Băneasa au venit tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaras, Manea Mănescu, Paul Nicolescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Florian Dănilache, Petre Lupu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Ștefan Voitec, Miron Constantinescu, Mihai Dălea, Mihai Gere, Ion Iliescu, Ion Ioniță, Vasile Patilinet, Ion Stănescu, precum și soțiile conducătorilor de partid și de stat, vicepreședinții al Marii Adunări Naționale și al Consiliului de Miniștri, membri ai Consiliului

de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, organizații obștești și alte persoane oficiale.

Erau, de asemenea, prezenți în sălățile cu afaceri ad-interim al Finlandei la București, Pertti Kaukonen, cu soția, membri ai ambasadei Finlandei, șefii misiunilor diplomatice acreditate la București și alți membri ai corpului diplomatic.

Pentru a-1 saluta pe șeful statului și a-și exprima stima, prețuirea deosebită pentru ampla sa activitate consacrată dezvoltării multilaterale a relațiilor (ării noastre cu toate statele, în spiritul păcii și înțelegerii între popoare, pentru sporirea prestigiului României în lume, la aeroport au venit un mare număr de locuitorii ai Capitalei.

La coborârea din avion a tovarășului Nicolae Ceaușescu, miile de bucureșteni îi aclamă entuziast, scandând „Ceaușescu, Ceaușescu-PCR”. Președintele Consiliului de Stat vine în mijlocul mulțimii, răspunde prieteneste aclamațiilor, strânge cu căldură miinile multor cetățeni.

Un grup de pionieri oferă flori șefului statului și soției sale. (Agerpres)

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, și-au încheiat sâmbătă vizita oficială în Republica Finlanda, efectuată la invitația președintelui Urho Kekkonen și a soției sale, Sylvi Kekkonen.

În cursul vizitei, șeful statului român a fost însoțit de Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, și Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini.

Președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa Elena Ceaușescu, au fost conduși la aeroportul Seutula, împodobit cu drapelele de stat ale celor două țări, de președintele Urho Kekkonen și soția sa, Sylvi Kekkonen.

După o scurtă convorbire în saloanul aeroportului, cei doi președinți trec în revistă garda de onoare. Președintele Nicolae Ceaușescu salută drapelul de stat al Finlandei.

Șeful statului nostru și ceilalți oaspeți români își iau apoi rămas bun de la oficialitățile finlandeze aflate pe aeroport — Rafael Paasio, președintele Parlamentului, Ahti Karjalainen, primul ministru, O-

lavi J. Mattila, ministru în exercițiu al afacerilor externe și ministrul al comerțului exterior, O-lavi Salonen, ministrul comerțului și industriei, alți membri ai guvernului și ai Consiliului de Stat, președintele Curții supreme administrative, guvernatorul regiunii Uusimaa, președintele Consiliului municipal, primarul Capitalei, precum și membrii suitei oficiale finlandeze a președintelui român. Președintele Nicolae Ceaușescu își ia rămas bun, de asemenea, de la șefii misiunilor diplomatice acreditate la Helsinki, veniți pe aeroport. Erau de față ambasadorul României la Helsinki, Mircea Bălanescu, și ambasadorul Finlandei la București, Kaarlo Veikko Makkala.

Sunt intonate imnurile de stat ale celor două țări.

Președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Urho Kekkonen își string cu căldură miinile.

De pe scara avionului, șeful statului român și soția sa salută încă o dată oficialitățile venite la aeroport.

La ora 13.00, avionul prezidențial decolează, îndreptându-se spre patrie, însoțit pînă la frontieră de o escortă de onoare a forțelor aeriene finlandeze.

Lucrările sesiunii Consiliului Popular Județean

Ieri în sala festivă a Consiliului popular al municipiului Arad s-au desfășurat lucrările celei de-a IX-a sesiuni ordinare a Consiliului popular județean Arad. Pe lângă deputați au participat, ca invitați, președinți ai consiliilor populare comunale, președinți ai cooperativelor agricole, specialiști de la Direcția generală județeană a agriculturii, industriei alimentare, silviculturii și apelor precum și de la Întreprinderea județeană pentru întreținerea, îmbunătățirea și gospodărirea pășunilor și finetelor.

În cadrul sesiunii a fost prezentat raportul Comitetului executiv al Consiliului popular județean privind întreținerea, îmbunătățirea și buna gospodărire a pășunilor și finetelor. La dezbateri care a avut loc atât în cadrul comisiilor permanente, cât și în plenum sesiunii au luat cuvântul 70 de deputați și invitați.

Sesiunea a dezbătut în continuare următoarele probleme: validarea mandatelor deputaților aleși la data de 28 martie 1971 în Consiliul popular județean; revocarea și alegerea unor membri ai Comitetului executiv al Consiliului popular județean, alegerea unor depu-

tați în comisii permanente ale Consiliului popular județean.

A fost prezentată, de asemenea, o informare asupra îndeplinirii hotărârilor nr. 1, 2 și 3 ale sesiunii Consiliului popular județean din 25 ianuarie 1971 și a propunerilor făcute în cadrul comisiilor permanente și în sesiune.

Au mai fost adoptate proiectul de stemă a județului Arad și proiectul de hotărâri privind înființarea Oficiului județean de turism și ratificate unele decizii adoptate de Comitetul executiv al Consiliului popular județean, între sesiuni.

În încheierea dezbaterilor a luat cuvântul tovarășul Andrei Cervențovici, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean de partid Arad, președintele Consiliului popular județean, care a dat indicații prețioase în legătură cu buna gospodărire a pășunilor din județul nostru. De asemenea, vorbitorul a subliniat importanța executării la timp și în cele mai bune condiții a lucrărilor de recoltare a cerealelor.

Sesiunea a adoptat hotărârea privind întreținerea, îmbunătățirea și buna gospodărire a pășunilor și finetelor naturale din județul nostru.

LA JUMĂTATEA ANULUI
INDUSTRIA JUDEȚEAN
RAPORTEAZĂ:

Sarcinile de producție au fost îndeplinite și depășite

Munca desfășurată în de zi de oameni muncii din industria județeană pentru îndeplinirea sarcinilor de plan și a angajamentelor asumate în întrecerea socialiste, a dat roadele așteptate.

Bilanțul încheiat ieri demonstrează că prima jumătate a anului, la principalii indicatori, prevederile de plan pe județ au fost îndeplinite și depășite. E suficient să precizăm că valoarea produselor fabricate peste prevederile de plan în această perioadă se ridică la mai bine de 60 milioane lei și că indicatorul producției marfă vândută și încasată a fost îndeplinit în proporție de 104,5 la sută, ca să ne dăm seama de rodnicia muncii colectivelor din județul nostru.

Producția realizată suplimentar se concretizează în două vagoane de clasă și 21 de mașini, 22 de strunguri, 68 mil m.p. țesături, 35 mil bucăți tricotate, mobilă în valoare de aproape 5 milioane lei, materiale de construcție și numeroase alte produse.

Întilnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu conducerea Partidului Comunist Finlandez

Cu prilejul prezenței la Helsinki, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, au întâlnit la ambasada română cu tovarășii Aarne Saarinen, președintele PG Finlandez, Erkki Salomaa, vicepreședinte, Ville Pessi, Olavi Hanninen și Jorma Simpura, membri ai Biroului Politic, Anna-Liisa Wlecko, membru al Comitetului Central, și Kerttu Vainio, secretară a Comitetului de Partid al districtului Helsinki.

La întilnire au participat tovarășii Janos Fazekas, membru al Comitetului Executiv al G.G. al

P.G.R., Corneliu Mănescu, membru al G.C. al P.C.R., și Constantin Mihaie, membru supleant al C.C. al P.G.R.

Au fost abordate probleme privind dezvoltarea relațiilor dintre cele două țări, precum și unele aspecte ale situației din mișcarea comunistă și muncitorească internațională.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, au reținut apoi pe membrii conducerii Partidului Comunist Finlandez la un dineu.

Întilnirea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

Dejun oferit în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a soției sale, Elena Ceaușescu

Sâmbătă la prânz, în onoarea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a soției sale Elena Ceaușescu, primul ministru al Finlandei, Ahti Karjalainen, și soția sa au oferit un dejun la „Casa guvernului” din Helsinki.

La dejun au participat președintele Finlandei, Urho Kekkonen, și soția sa, Sylvi Kekkonen.

Au luat parte, de asemenea, Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu

Mănescu, ministrul afacerilor externe, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, și Mircea Bălanescu, ambasadorul țării noastre la Helsinki.

Erau prezenți președintele Parlamentului, Rafael Paasio, ministrul industriei, O. Salonen, ministru în exercițiu al afacerilor externe și ministru al comerțului exterior, O. Mattila, alți membri ai guvernului, președintele Consiliului municipal

(Cont. în pag. a IV-a)

Corigente nejustificate în comerțul cu legume și fructe

Sintem în sezonul cind legumele și fructele trebuie să populze din belșug, rafturile unităților comerciale, să satisfacă într-un grad înalt solicitările populatice. Pentru a vedea dacă aceste cerințe sînt respectate, am întreprins recent un raid prin câteva unități ale întreprinderii județene de legume și fructe, cooperative agricole de producție și magazinul intercooperatist din Arad.

- Magazinul intercooperatist — oglindă a bunel deserviri.
- În bucătării să nu se mai folosească rădăcinioase?
- În rafturi golii, în depozit produse cu tonele.
- Producător-cumpărător, un drum cu prea multe opriri.
- Centrul de legume și fructe—numai simplu dispecer?

RAID - ANCHETĂ

30 iunie. Orelle dimineții ne-au găsit alături de sutele de gospodine care împlinează piețele orașului, unitățile ILF în căutarea mult solicitatelor legume și fructe de sezon. Ne-am oprit mai întâi la magazinul de prezentare al UJCAP de pe strada Horii. Încă de la intrare, vitrinele și rafturile unității ne-au înfîmînat cu o varietate de sortimente de legume și fructe proaspete: roșii, castraveți, fasole verde, varză, dovlecei, ceapă, guli, cartofi, pierești de Chesin și altele, care erau solicitate de cumpărători. Această demonstrație că aici există preocupare pentru o aprovizionare ritmică, imediată, ca directorul întreprinderii intercooperatiste, Vasile Maris s-a lăsat de cuvînt atunci cînd la o întrebare a ziarului

nostru își propunea să aibe în magazin la orice oră din zi produse legitime din abundență. Chiar în ceea zi magazinul a primit o cantitate mare de ardei gras adus direct de la Pereș

La o privire mai atentă în rafturi am observat că lipsesc cu desăvîrsire rădăcinioase. Întrebăm pe tovarășul Aurelian Petriș de ce lipsesc aceste produse atât de necesare bucătării. Și ne-a răspuns:

— Nu, am primit de două zile asemenea marfă. Dar să știți că eu nu sînt multumit de felul cum se face aprovizionarea unității. Am preferat ca legumele să-mi fie livrate direct de la CAP și nu prin depozitul Centrului de legume. Cheadată reușesc să-mi aduc marfă direct de la producători, la întregites me cu unele cooperative agricole, îndeosebi cele de la Pereșul Mic, Semlac și Turnu. De CAP „Partizanii”-Bujac nu sînt multumit pentru

AL. STEPANESCU
(Cont. în pag. a III-a)

FIECARE ORĂ BUNĂ DIN ZI SĂ FIE FOLOSITĂ DIN PLIN LA RECOLTAT

Printr-o bună organizare a muncii în câmp și o judicioasă repartizare a forțelor de lucru recoltatul cerealelor păsoase cunoaște de la o zi la alta un ritm tot mai intens. Astfel, pînă în seara zilei de 1 iulie un număr de 56 unități cooperatiste au reușit să încheie cu succes această importantă lucrare ceea ce reprezintă peste 95 la sută din suprafața planificată. Intreaga cantitate de orz a fost transportată și depozitată în condiții optime, în felul acesta evitându-se orice pierdere. De remarcă că în numeroase cooperative agricole producția medie obținută la hectar a depășit cu mult pe cea prevăzută. Așa bunăoară la cooperativa agricolă din Ineu s-a înregistrat cîte 3300 kg la ha, iar la cele din Galsa și Tirnova de pe ficcare ha s-a recoltat peste 3000 kg boabe. Cu productivitate medii net superioare celor din anii precedenți se situază și unitățile cooperatiste din Iratos, Felmar, Zărand și multe altele.

Acolo, unde specialiștii au constatat că lanurile cu grâu au ajuns la stadiul de maturitate s-a trecut cu

toate forțele la recoltatul lui. Din investigatiile întreprinse pe teren consemnăm că 20 cooperative agricole au recoltat între 3 și 4 parcele ficcare, la această acțiune aducându-și deopotrivă aportul cooperatizării și mecanizării.

La cooperativa agricolă din Satu Mare cu sprijinul secției de mecanizare condusă de Jiv. Ristici s-a recoltat grîul de pe 63 ha. Suprafețele între 30 și 40 hectare s-au recoltat în ultimele trei zile și la cooperativele agricole din Alunis, Siria, Galsa, Ineu și în altele.

Avînd în vedere faptul că timpul prezintă instabilitate, cînd zilele bune alternează cu altele mai puțin favorabile, se impune luarea celor mai corespunzătoare măsuri menite să conducă la impulsionarea ritmului de lucru la recoltat. În acest scop se cere utilizarea din plin a combinatului și ficcare oră bună din zi. Acolo unde terenul nu permite intrarea combinelor în lan, să se acționeze cu coasele pentru a evita orice pierdere.

Muncă organizată temeinic

Odată cu începerea campaniei de recoltare a păsoaselor volumul de muncă pe ogoarele cooperative agricole de producție din Șimand s-a mărit considerabil. Nu este de mirare, deoarece pe lângă întreținerea culturilor prășitoare pe o suprafață de 1864 ha, recoltarea roșiilor din solarii și câmp și pregătirea ciclului al doilea de producție din sere, cooperativa trebuie să recoltaze orzul de pe 400 ha și grîul de pe 1225 ha.

Numai o pregătire și desfășurare exemplară a muncii, folosirea din plin a forței umane și mecanice de care dispunem, pot asigura ducerea la bun sfîrșit și în perioada optimă a tuturor acestor lucrări — ne relatează tov. Cornel Munteanu, secretarul comitetului comunal de partid.

Acum cînd scerșii se desfășoară din plin, paralel cu celelalte lucrări de actualitate, putem aprecia la justa lor valoare măsurile luate din timp de comitetul co-

munal de partid, de consiliul de conducere al cooperativei. Peste o mie de operatori împlinează zilnic ogoarele și grădina cooperativei, împreună cu tractoriștii secției de mecanizare ei pun bazele recoltei viitoare ori culeg acele culturi care au ajuns la soroc. Pe întreaga suprafață de porumb se

LA COOPERATIVA AGRICOLĂ DIN ȘIMAND

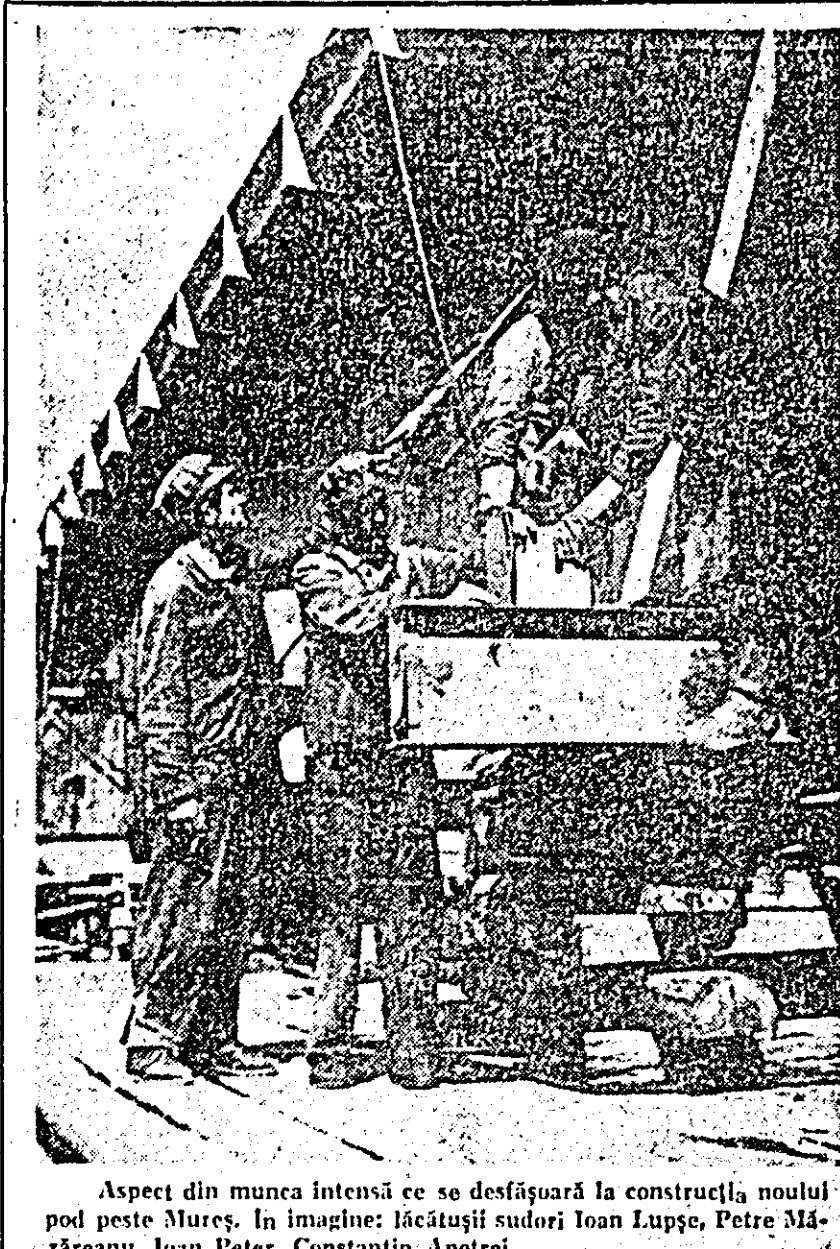
apropie de sfîrșit ceea de-a treia prășală mecanică și manuală, iar la sfecia de zahăr este pe sfîrșite prășala manuală. În legumicultură s-a recoltat pînă acum din solarii și cîmp cea 350 tone de roși, iar în sere se lucrează intens la pregătirea ciclului al doilea, continuînd rîpicatul răsadurilor.

Pînă vînceri seara, orzul a fost recoltat de pe 350 ha din care a-

proxpe 50 ha cu coasele. Iată deci cît de important a fost cî, deși numărul combinelor ce deservesc unitatea este destul de mar, s-a trecut și la organizarea echipelor de coșari. S-a apreciat că pe o suprafață de peste 300 ha orz și grîu nu se poate intra cu combinele. Și primul care au început recoltatul grîului au fost tot coșarii; zilele acestea numărul lor se va dubla astfel ca împreună cu combinele, care în săptămîna viitoare vor intra și ele în lanurile de grîu, să se asigure recoltatul acestei culturi în perioada de 13 zile planificată.

La acest tablou al activității intense, de sezon, mai amintim și măsurile luate pentru eliberarea operativă a terenului de paie și executarea arăturilor, încît și la capitolul însășiștiri de culturii tubere, planul cooperativei să fie realizat în perioada optimă.

L. POPA



Aspectul muncii intense ce se desfășoară la construcția noului pod peste Mureș. În imagine: lucrătorii sudorîi Ioan Lupșe, Petre Măzăraneanu, Ioan Peter, Constantin Apetrei. Foto: FR. KELEN

ATENŢI artă-cultura-stiință

CE NE OFERĂ CASELE DE CULTURĂ ÎN PERIOADA ESTIVALĂ?

In viața spirituală a orașelor și satelor sezonul estival aduce note specifice. Pentru a cunoaște preocupările în această direcție am susținut o discuție la Casele orășenești de cultură din Ineu și Lipova, urmărind modul în care programul activităților este conceput cu acest specific.

— Am inaugurat activitatea de vară cu o „săptămână a culturii pentru tineret“, în colaborare cu organizația UTC din localitate, ne informează tovarășul Pavel Flueraș, directorul Casei de cultură din Ineu. Programul prevede activități de amatori din Șicula, Gurba, Bellu și altele. Prevădând programarea unei zile a folclorului însoțit de prezentarea unor cîntece, dansuri, costume populare, obiceiuri locale. Ne străduim să menținem în activitate — dată fiind o anumită fluctuație a componenților lor — formele de teatru, cor, brigadă artistică de agitatie. E mai mult ca sigur că vom lua parte cu 2-3 săptămâni la Festivalul de muzică

populară de la Moncașa, în august.

Din convorbirea cu tovarășul E. Drăgănescu, directorul Casei de cultură a orașului Lipova, cu metodiștii de aici, Viorica Hojda și Ioan Mihoc, am aflat că preocuparea pentru activitatea de sezon se concretizează în organizarea unor activități instructive cum ar fi: expunerea „Insemnări de călătorie prin America latină“ — la Băile Lipova, masa rotundă „Meseria, brătar de aur“ la Casa de cultură, cursul „Preuniversitară“ pe tema „Invățămîntul superior, o nouă etapă în dezvoltarea intelectuală a tineretului“. Se va ține și o convorbire pe teme de circulație.

Darea apropiată în folosință a clubului tineretului — tocmai se pune parchetul — va oferi noi posibilități:

serii literare, concursuri de muzică ușoară, serate dansante, hore.

Vor mai avea loc discuții în legătură cu trecutul istoric al orașului, se vor organiza excursii la cetatea Sărmășeuca și cercetări folclorice cu pionierii din tabăra de la „Valea Frumoasă“.

Nu am aflat prea multe lucruri despre spectacolele ce vor avea loc în lunile de vară. La Casa de cultură Lipova, în afară de concertul tradițional al Filarmonei arădene, nu mai este programat nimic, nici în stațiunea balneară care dispune de o sală de spectacole. Am sugera ideea să se invite trupe artistice în turnee la Lipova și Ineu, să se solicite în acest scop Comitetul județean de cultură și artă.

Interesante și ușor reutilizabile. Multe din ele sînt decamdate intenționat, pentru că planurile concrete pe lunile iulie-august încă nu erau făcute.

— Simțim nevoia unui plan de perspectivă aproprată — spunea tovarășul P. Flueraș. Practica planului anual, defalcat pe luni, nu ne satisface. Programind activitatea de la luna la luna nu vedem prea departe și nu știm, de obicei, ce va trebui făcut pe perioade mai lungi. Un plan al sezonului de vară — integrînd mai multe luni — ar fi mai mult de folos.

Ideea aceasta a mai fost sugerată cîndva și în legătură cu activitatea pe perioada de iarnă. O reducere în discuție în speranța că, fiind atent studiată la C.J.C.A. va fi aplicată și extinsă cit mai curînd posibil.

Am reținut, din discuții, că preocuparea

pentru elementul distractiv pare a domina în acest sezon. Or, chiar și în această perioadă caracterul educativ al activității nu trebuie și nu poate fi diminuat.

Bunăoară, o convorbire pe teme turistice actuale — căci țara e plină de noutăți, de impresionanți construcții industriale și social-culturale, de frumuseți durate de mină oamenilor, — poate avea un succes sigur în educarea patriotică. Acum, cînd tinerii sînt în vacanță, organizarea de discuții pe teme etico-morale poate da rezultate neașteptate. Chiar serata dansantă, balul, nu trebuie lipsite de un program cultural-artistice, pe care să-l pregătească chiar tinerii.

Nu am aflat mare lucru despre ceea ce vor face brigăzile artistice de agitatie; or, ele sînt solicitate și în

acest sezon cu acuitate specifică. Un program la locul unde se strînge și prelucurează recolta — scurt, concret, atractiv — unde se manifestă atitudini exemplare în muncă, dar și delăsări, programe la locurile de odihnă, iată ceea ce trebuie să facă aceste influente formații artistice.

Conceptul despre un program cultural-educativ de sezon se pare a fi încă formulat în destule lacune. Întrebarea „ce să mai facem“ e prezentă prea des și denotă sovială, incertitudine. O instruire temeinică a factorilor de conducere din rețeaua culturală, schimburile de experiență, consultările reciproce, poate chiar mici concursuri în temă, între unele instituții culturale, ar îmbogăți inițiativa și deși activitatea cu forme noi, utile și atractive. I. J.

TREI POETI ARĂDENI

MIRCEA MICU:

A fi acolo

A fi acolo, chiar acum, întimplător pe-o frunză verde,
legat la ochi de-un briu de lederi ca de un șarpe
uleios,
acum cînd scade stema lunii și minzul cîmpurilor
pierde
aroma laptelui de iapă din rădăcini de ceară scos.
A fi pe o cumpănă stîngeră pe care fluturi dormitează
5 - cull cum sună prin trifoaie solzi șoptitelor
cuminți,
atît cit trupul nu mă minte și ochii mei rememorează
candle de lemn spătate cu lacrimi pure de părinți.
A fi acolo între pietre de riu sculptnd nepăsătoare,
purificat și cu urechea atentă numai la eter,
acum cînd fecundăză cîmpul și umbri-n fiecare floare
cu unduire de tot duloase miini fine de bijuterii,
Să stau zidit pînă la umeri într-un ocean de puritate,
să-nvăț porunci de mult uitate, să-nvăț a nu mai ști
să mor
să mor,

la ceasul inserării calme cînd cineva în ceruri bate și soarele e ca o plină zvîrlită proaspăt din cuptor.

RUSALIN MUREȘANU:

ISTORIE

Iată pădurile noastre de stejari și de ulmi
Aici pe prisma de apus a zării!
O, cit s-au înalțat însoțite culmi
Întrate alîne în istoria țării!
Pe-aci și-a tînis brațul ca pe-o rădăcină
Gelu spre toată istoria
Botezînd gorunii-n geninași în lumina:
Tu vei fi Doja, tu vei fi Iloria!
Priviți, acestai gorunul strămoș al gorunilor
Aici doarme Iancu, bărbat fără moarte
Neput vestit al străbunilor,
Străbun al viitorului pînă departe!
Iată pădurile noastre crescînd în suiești
Pădurile tinere fără furtuni, fără zbuciume,
Seve tragîndu-și din cele trei Crisuri
Și din glasul strămoșilor de fluter și buciune...

LIGIA TOMȘA:

VARA

Au ferburile mlădiei feline,
Păsările, delicate-se-n cior
Și fructele cu lîinii bizanline,
Se-nchid în arcuți calde și soce,
Se-mbracă erinii în brocaturi suple
Și fluturii-n blamide de cașmir,
Eu tac și-ascult fîntina cum se umple
Adînc, din mine însumi, cînd respir.
Se-ascund în cuiburi, puți mari de dropii
Ca într-o umbră dulce de alcool
Și eu încerc mereu să mi te-apropii,
Cînd ceasul bate-n mince-amurguri mov.
Și toate vin și se-implinesc în jururi
Și toate se adună din răscruc,
Eu seara-și scriu poezii să abajururi
Ci numai tu te duci, te duci, te ducl...

Orchestra simfonică arădeană la sfîrșit de stagione

După Teatrul de stat și Filarmonica se pregătesc acum să intre în vacanță. Pentru orchestra simfonică a orașului nostru stagiunea 1970-1971 a fost o perioadă de activitate intensă în care s-au încercat formule noi de lucru și în care au avut loc câteva remarcabile evenimente muzicale. O convorbire cu directorul Filarmonei, dirijorul Elio Dor Rău, a fost un prilej de a recapitula pe scurt momentele mai importante ale unei munci de un an, de a vorbi despre succese dar și despre unele întrebări care se ridică în fața colectivului.

INTERVIUL NOSTRU

— **Tovarășe director, se încheie în zilele acestea prima stagiune care a încercat o nouă modalitate de organizare a vieții concertistice în Arad. Socotiliți că experiența a dat rezultate satisfăcătoare?**

— Partii, rezultatele au fost pe deplin satisfăcătoare. Afirmam că putea suna desigur, la prima vedere, paradoxal, atunci cînd calificăm pe deplin satisfăcătoare rezultatele care privesc doar unele aspecte ale muncii noastre. Voi încerca însă să explic.

După cum știți modificarea a constat în faptul că am redus concertele „marți“ la două pe lună, în intervalul celorlalte două săptămîni ale lunii, Filarmonica dedicînd concerte cu program special întocmit, unor școlii din oraș, concerte pe care apoi le repeta în deplasare la Lipova și la Deva.

Noua formulă a pornit de la ideea că este necesar ca Filarmonica să-și cucerească un public nou, avizat și receptiv mai ales printre tineri. Din acest punct de vedere spunea că satisfacția noastră a fost deplină. Aceste concerte dedicate școlilor ne-au adus săli pline, entuziasme și cred că tinerii care au prins gustul muzicii nu se vor mai desprîți de ea de-a lungul vieții.

— **Ați pornit de programe anume întocmite pentru tineret. În ce a constat specificul lor?**

— Au fost în genere axate pe un anumit curent muzical sau pe un anumit gen și au fost însoțite de expuneri făcute fie de muzicologi ca Petre Codreanu, Enea Borza, George Păscu, special invitați de noi, fie de prezentatorii noștri Voichita Fatyl-Cîmpan și Victor Frimescu. Sala Palatului fiind suficient de încălzită și aceste concerte dedicate au putut de altfel să fie audiate de toți doritorii, așa că, practic, Aradul a avut totuși concert săptămînal.

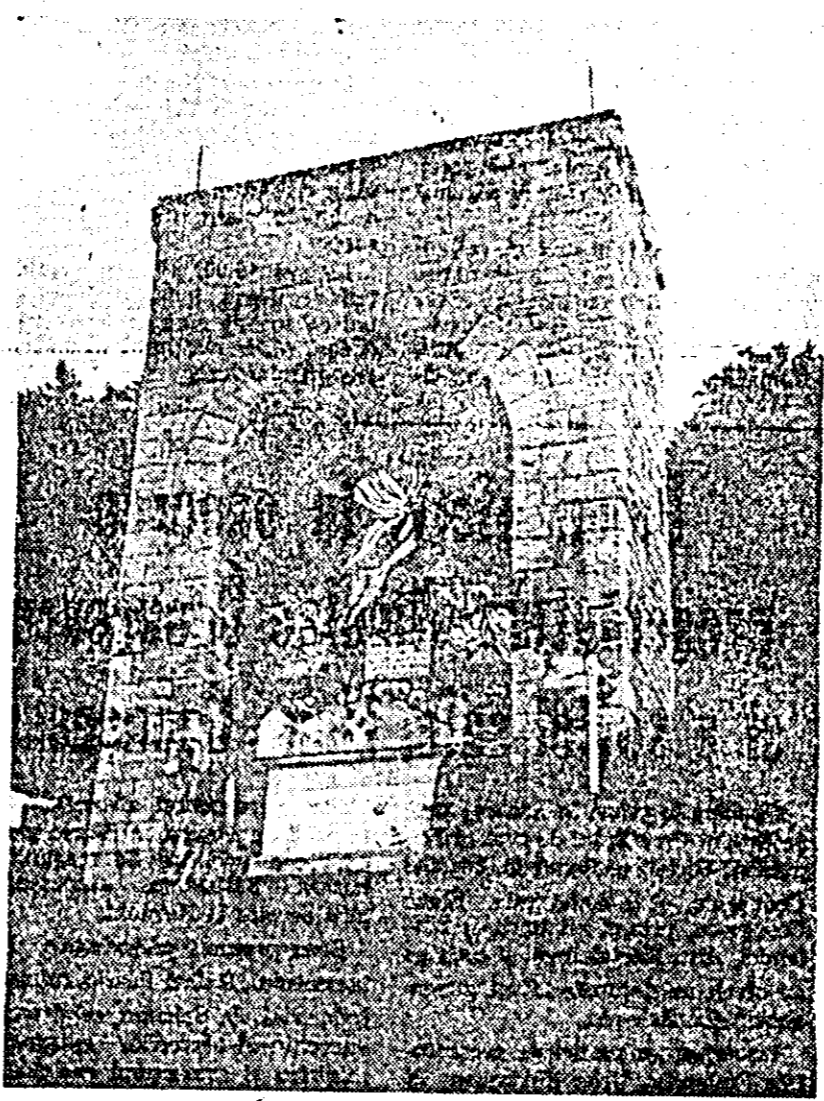
— **Ne-ați lăsat să înțelegem că dincolo de satisfacții aici avut și unele nemulțumiri. Care au fost acestea?**

— Nemulțumiri poate că nu este exact spus. Mai de grabă ne încearcă un fel de tristețe și o nedumerire — privitoare la serile în

stăm bine. În fiecare toamnă lumea își cumpără abonament dovedind că are intenția să participe la concert dar pe parcurs își spun cuvîntul televizorului, primăvara și toamna excursiile și poate intertia.... Cred că pentru mulți auditori ar fi suficientă o singură lecție din această inerție pentru ca, apoi, frecventarea concertelor să se transforme din nou în obișnuință. Și-ar da astfel mai bine seama ce pierd. În ce privește publicitatea ne gîndim însă și la alte forme de atragere. În primul rînd dorim să stabilim prin sondaj care este scara preferată de public pentru concert. Apoi, intenționăm să creăm un cerc de „prieteni ai muzicii“ pe care să-i invităm în mijlocul nostru, să organizăm concursuri „cine știe cîștigă“ și altele.

Dar, dincolo de toate acestea, Filarmonica va duce și mai departe o muncă asiduă pentru perfecționarea în cel mai înalt grad a măiestriei sale profesionale.

Interviu consemnat de S. GABOR



Mausoleul Octavian Goga de la Clucea. Foto: M. CANCIU

OBICEIURI FOLCLORICE DIN JUDEȚ „Nunta din Șicula“

În localitățile județului nostru, datorită obiceiurilor folclorice, vestile în toată țara pentru frumusețea portului, cîntului și dansului sau pentru originalitatea grațului. Așa sînt „Sinzienele“, obicei folcloric de la Căpâlnaș, „Fiertul plîmberului“ de la Ineu, sau „Nunta din Șicula“.

După datina jocului, la Șicula, nunțile încep de obicei sîmbătă. Înainte cu o zi însă, doi sau patru chemători, cărora pe cel mai frumosul cânt al satului, împodobit cu flori și panglici multicolore, vizitează toate neamurile din partea mirelui și a miresei învlîndu-lă la nunta, în fiecare casă avînd loc următorul dialog:

— Bună ziua la dumneavoastră!
— Multumim din partea noastră!
— Sîntem chematori din răsărit și la dvs. am venit
La nunta să vă chemăm
Și de veste să vă dăm
Că Florica Tețului
Cu Ionul Motului
Vă poftesc la băutura
Și la multa voie bună...
Oaspeții se adună sîmbătă după miza la mîre, așteptînd ca „ștăbul“ (fan fara satului) să aducă aici și nașii, în sunetele ritmate ale unor melodii locale, după care întreg alături pornesc spre casa miresei.

Pe drum se cîntă, se joacă, se spun stîngături hazlii și se bea vin roșu din căncele de țîț.

La mireasă, nuntași sînt întimplători de pînă în acestora. „Vornicul“ din

partea mirelui întrecea unde-l mireasa, dar spre hazul tuturor i se prezintă o băbă cocoșată, îmbrăcată cit mai caraghios, cu o coșară de nulele pe cap în care sînt înfipse pene de gîscă, cu o haină lungă și peticată, „scenită“ cu lumînge. Are loc un schimb de cuvinte prin care musafirii refuză această mireasă „hidă“ (urită), pornînd în căutarea celei adevărate care să ascunsă în casă. După găsirea miresei, înțînd pereche pleacă pentru oficierea căsătoriei, întorcîndu-se la casa mirelui, în ograda căruia se închină o horă.

Socrul mare, întreprinde jocul potînd nuntași la masă, de la care nu lipsește tradiționalul „sărme cu carne în frunze de curechi“ (varză) și rîchile de prune întoarsă (fiartă de două ori).

La sfîrșitul mesei, se anunță dansul miresei, cînd toți bărbații plătesc pentru a schimba mireasa în timpul jocului. Se aduc cadouri care se depun în fața miresei, după care dansoară pentru prima dată și noli căsătoriei.

Spre dimineață, cînd s-au gollit toate olăurile cu vin, se serveste o zamă arecă (clorță) și nepăsitele faturii încercate cu „picioroaje“ sau „cocloane“ (plîfte de porc).

Mireasa rămîne la casa mirelui și adevărată nuntă se prelungește pînă duminică seara, cînd sînt invitați și alți musafiri care socrul îmbrăcă în frumoasele costume de Șicula la o ceață minunată sîrbătoare.

M. GĂNESCU

DASCĂLUL NICOLAE HORGA DIN SELEUȘ

Reprezentant arădean al Școlii ardelenne

Biografia lui N. Horga (zis și Popovici) ni se înfățișează, în esență, asemănătoare cu aceea a majorității reprezentanților Școlii ardelenne, fapt ce ne permite între altele să-l încadrăm în miscarea culturală de esență raționalist-luministă, a romînilor transilvăneni. Născut la 1741, în comuna Seleuș, județul Arad, fiind contemporan deci cu cel mai lung dînz reprezentanți Școlii ardelenne — S. Micu (n. 1745), Gh. Sincai (n. 1754), P. Maior (n. 1761) — Nicolae Horga a fost pe rînd: învățător la școala romînească din Șiria, funcție pe care o îndeplinește paralel cu cea de inspector al școlilor naționale din acest cerc, judecător al comitatului Arad și în cele din urmă poet.

Deosebitul devotament față de conștientizarea și limba precum și patriotismul, dovedite și propovădite temerar, îl prilejuiesc continue persecuții din partea autorităților vremii. Rămînd fără slujbă, la un moment dat, a cerut să fie numit inspector al școlilor naționale din comitatul Aradului, dar i s-a respins cererea pe motiv că nu este nobil.

Fiindcă fusese patriot onest și om integru instruit, cunoscător al mai multor limbi străine și detestînd înșuşirea, servilismul și umilința în fața marilor vremii, dascălul din Seleuș, sluitor al neamului său subjugat, n-a putut să se bucure de pretulăvenită.

Carta sa „Ogînda arătînd omului

înțelept, care cuprinde în sine vechile întimplări, cu pildă adusă, cum îl de lipsă omului a se cunoaște și celui de aproape îngăduit a fi din înțelepciunea sa“, se alătură operei celorlalți reprezentanți ai Școlii ardelenne, reflectînd cu precădere concepțiile social-politice și filozofice formulate sub înțiruirea lumnismului, conformîndu-se prin conținutul științific și militant scopului politic și ideologic al luptei pentru emanciparea socială și națională a poporului român.

Scrișă în anul 1801 cartea a apărut abia după 6 ani, în 1807, la tipografia Universității din Buda. Ea se adresa, așa cum N. Horga însuși spunea, generației tinere a poporului menită să-și ridice pe rînd în rîndul națiunilor civilizate din Europa „Fiindcă adevărat acest neam cu învățătură nu lasse pătruns, dar de s-ar dea pe inec... cu toate învățăturile ar fi împodobit... îngăduitori cu înima după cele trebuincioase ar fi, la meșteșug deprînzători, la negustorii ispititori și la călătoriaș credincioși... și ar putea trăi ca măcar cine dintr-un alt neam că Români adevărați de la Roma își trag numele și loaza“.

Partea I-a a „Ogînzii“ lui Horga cuprinde 22 de istorioare și întimplări cu conținut istoric sau anecdotic, luate din viața oamenilor iluștri ai antichității și epocilor următoare, menite să dea pildă moralizatoare pentru educarea voinții și a caracterului, pe-

tru îndreptarea tineretului pe o cale dreaptă în viață.

Partea a II-a a „Ogînzii“, conține numeroase sfaturi morale. Capitolele acestora sînt tot adevărate lecții de comportare, conforme aceluiași cod, ce combat și biciuiește flecăriala, lamentația, lăfărniciia, necinstea și chiar cosmopolitismul vestimentar al femeii moderne, ce amenință să umbrească tradițiile naționale sînătoare.

Pe fondul culturii naționale aceste sfaturi morale, conținute tradiția literaturii romîne vechi ce-și trage rădăcina din școala învățatului Neagoe Barabab și „Sama de cuvinte“ a lui Ion Neculce, subordonate în ultima instanță aceluiași învățături născute din înțelepciunea poporului.

„Ogînda arătînd omului înțelept“, alături de mica placchetă de versuri pe care autorul o tipărea în 1808, la Oradea, au constituit pentru vremea cînd au fost scrise o operă literară de cîtă valoare și răspîndire atît la români ardeleni cit și în Principate.

Nicolae Horga a fost un învățat luminist născut pe aceste meleaguri, căror „Ogînda“ le-a închinat-o „cu cea mai de aproape iubire“ voină să-și vadă neamul „trîndu-se după dorurile cele vînăcioase în cercetarea înțeleptilor“.

Încadrîndu-se organic în literatura Școlii ardelenne, opera dascălului luminist, născut la Seleuș, merită cîntărea.

Prof. FLORIAN DUDAȘ

**CARNET
CINEMATOGRAFIC**

**„Si cail se
împuşcă,
nu-i așa?”**

În cursul anilor 1930 în SUA a apărut și s-a dezvoltat un nou gen de spectacol: Maratonul dansului. Dansatorii grupezi în cupluri, dansau ziua și noaptea pînă la epuizare.

Filmul ne înfățișează consecințele acestui trist mijloc de a câștiga bani. Gloria, protagonistă filmului, alături de un necunoscut pe nume Robert se angajează în concurs pentru un premiu de 1500 dolari. Pînă la urmă, ei află că din premiu numai rămîne foarte puțin după ce se vor scdea cheltuielile de organizare. Disperată, la sfîrșitul „maratonului”, Gloria îi cere lui Robert s-o împuşce.

Filmul „Si cail se împuşcă nu-i așa?” a fost distins cu: — „Oscar 1969” și „Globul de aur 1969” actorului Gig Young

— „Taormina 1970” premiul pentru cel mai bun film. Alături de Gig Young apare și Jane Fonda.

Acest film — producție a studiourilor din SUA — poate fi vizionat la cinematograful Dacia în perioada 5-11 iulie.



„Apa ca un bivol negru”

Filmul românesc „Apa ca un bivol negru” este o măturie înregistrată pe peliculă în zilele tragice, eroice, ale înundațiilor și care — păstrîndu-și valoarea de document — dobindește valente de eseu cinematografic pe tema înfrîntării oamenilor cu natura dezantăuită.

Autenticitatea este o calitate esențială a acestui film. Calitatea careia îi sînt subordonate — într-o reușită sinteză — imaginea, înregistrarea relatărilor verbale, comentariul sonor, montajul. Privit astăzi, la un an după evenimentele pe care le evocă, filmul are momente de intensă emoție.

Acest film rulează la cinematograful Muresul în perioada 5-11 iulie.

**Despre mersul
campaniei agricole**

CORESPONDENȚII NE RELATEAZĂ

Acum, la încheierea secerișului orzului, prima etapă a campaniei de recoltare a păioaselor, numeroși corespondenți și cititori ai ziarului nostru (în să ne relateze despre felul cum a decurs în unități această importantă lucrare, rezultatele obținute, măsurile luate pentru ea, în continuare, recoltatul grîului, să se desfășoare în cele mai bune condiții).

Din Sîntana, tov. IOAN COSTIN, locțiitorul secretarului comitetului comunal de partid ne anunță că la cooperativa agricolă de producție din satul Caporal Alexă s-a terminat recoltatul orzului pe întreaga suprafață de o sută ha, obținîndu-se, în medie, o producție de peste 3.200 kg boabe la ha. Pe măsura înaintării recoltatului, au fost achitate în întregime obligațiile față de stat. În prezent se lucrează intens la eliberarea terenului și pregătirea lui în vederea însămînțării culturilor duble. Pe sfîrșitul recoltatului orzului erau în ziua cînd tov. Costin ne relata telefonice cele de mai sus, și cooperativele agricole din Sîntana și Comlăuș.

Recoltatul orzului s-a încheiat cu câteva zile în urmă și la

Grănceri. În rîndurile trimise redacției, corespondentul nostru PETRU BOTAȘU, ne relatează că suprafața de 70 ha a fost recoltată în patru zile, cu șase combine. Cu multă tragere de inimă au lucrat mecanizatorii ce au participat la această campanie, evidențiindu-se în mod deosebit Gavrilă Morar și Liviu Botaș.

La cooperativa agricolă din Birzava recoltatul orzului pe cele 50 ha a început la data de 21 iunie, reușind să se încheie în timpul optim ne relatează tov. IOAN BOGDAN, secretarul comitetului comunal de partid. Printre mecanizatorii fruntași care au lucrat la recoltat se numără Ludovic Andor, Iosif Boanachi și Vasile Săbău, iar dintre cooperatori ce au deservit combinate, sînt amintite Elena Ciucuriță, Elena Vancu și Tatiana Faur. În urma combinelor, au lucrat preșele de balot pale, deservite de elevii de liceu Vasile Holdvan și Florin Ienășescu, aflați în vacanță. La fel, cu trei tractoare s-a trecut imediat la executarea arăturilor, pregătirea terenului și însămînțarea culturilor duble.

**Corigente nejustificate în
comerțul cu legume și fructe**

[Urmatore din pag. 1-a]

că nu-mi respectă întotdeauna comenziile.

Frecventînd zilnic această piață constatați cu ușurință că preturile la unele legume diferă foarte mult. Un preț de exemplu pentru roșiile la gheretele CAP Aradul Nou (5 lei/kg), CAP Horia (4 lei/kg) și altul la unitățile ILP, desigur că nu se ptea observa diferențe pe măsura prețului. Pe lângă aceasta, unele gherete sînt în „criză” de marfă. Vânzătorii Florica Dincă a încercat să ne explice „golișele” spunînd că nu au avut cu ce transporta legumele.

Piața Mihai Viteazul. Aici se află câteva gherete ale unității nr. 8 ILP. Așteptăm la rînd la ghereta nr. 2. — Vă rugăm 3 kg de cartofi.
— N-avem. S-au terminat...
— Perșiți aveți?
— Am avut sub STAS cu 2 lei/kg dar și acestea s-au terminat...
— Atunci ce ne puteți oferi?
— Roșiile, varză, conopidă, castrăveți, ceapă...

Si dialogul a continuat în acest fel cu „n-avem” și „avem”, cu precizări că fasolea verde nu trece deoarece e prea scumpă și nu e proaspătă, că roșiile sînt sub STAS, morcovii s-au vînzat, iar gulii trebuie aruncate. Responsabilită Ana Vîrșădan completează: — Am comandat cartofi, pere, mere, cireșe, piersici, alte legume, dar nu am primit. De trei zile nu mi-a intrat marfă. Pe deasupra mașina care-mi este repartizată pentru transport e în reparatie de trei săptămîni și în locul ei folosesc... căruța.

Der nici căruța — în lipsă de altceva — n-o folosesc cu trebule! Este inadmisibil ca atunci cînd produsele solicitate lipsesc din vînzare, responsabilii unității să nu dovedească mai multă preocupare pentru asigurarea u-

nel aprovizionării corespunzătoare. Pentru că modul în care se prezintă unitățile este departe de a satisface cerințele populației, alți din punct de vedere al aprovizionării cit și stările igienice.

Poposim la unitatea nr. 3 a ILP. La prima vedere ai impresia că nu te aști într-un magazin de legume, privind totul cum este prezentată și aranjată marfa. Multimea de conserve și borcane ce înlocuiesc în ladile legumele, îți lasă impresia că ești clientul unui magazin alimentar. L-am întrebat pe responsabilul Milan Ghinga de ce nu s-a aprovizionat cu legume. Ne-a răspuns calm, pasiv:

— Am întocmit notele de comandă pentru cartofi, ceapă, pătrunjel, ardei lute și gras, gogosari, fasole păisăi, usturoi, ouă și altele dar depozitul CLP nu ne-a trimis.
— Si cu asta basta! Pe dumneal nu l-a mai interesat de ce nu l se trimite marfă, nici măcar n-a încercat să dea un telefon.

Am vizitat și alte unități, cum ar fi cele din cartierul Grădiște. Spre mînjurirea noastră, aici am putut vedea că unitățile dispun de marfă în cantități suficiente, cu excepția cartofilor. Starea lor igienică este corespunzătoare. Ceed ce ne arată că vânzătorii de aici sînt preocupate de aprovizionarea unităților, se străduiesc să satisfacă cit mai bine cerințele cumpărătorilor.

Punctul terminus al raiidului nostru a fost Centrul de legume și fructe. Tovarășul inginer Gheorghe Codiță a încercat să ne explice această stare de lucruri, dar nu am putut să-l înțelegem din cauza lipsei mijloacelor de transport. Toate bune, dar ne întrebăm de ce unitățile de legume nu sînt aprovizionate cu marfă, alina timp cit în depozit existau în cursul zilei de miercuri 5

Flacăra roșie **INFORMAȚIA PENTRU TOTI**

FILIALA JUDEȚEANĂ ACR, Arad continuă să facă înscrieri la excursiile de grup pentru luna octombrie în (ările Turcia și Austria pînă la data de 15 Iulie 1971. De asemenea, continuă cu înscrierile la excursiile individuale cu servicii asigurate, pentru luna septembrie în țările socialiste.

Pentru Bulgaria și Cehoslovacia se pot organiza excursii individuale cu plecare și mai repede dacă plata acestor excursii se face în numerar valutar, de către partener.

Filiala dispune de locuri pe litoral pentru seria 4—15 septembrie 1971.

SECTIA FARMACIE a filialei Uniunii societății de științe medicale a organizat ieri la Băile Lipova o sedință de referate profesionale axate pe probleme de tehnică farmaceutică. Printre referatele susținute amintim: „Perfuzii cu acțiune tuberculocică”, referență farmacistă Sănda Oлару, „Comprimat efervescent”, referență farmacistă Ioană Ciobanu, „Studiu monografic asupra speciilor de cratagus”, referență farmacistă Eleonora Mărcuș.

PRINTRE ULTIMELE NOUATAI apărute în librăria amintim: Radu Tudoran „Flăcăreții” și „Fiul risipitor”, Liviu Rebreanu „Amindoi”, Eugen Priclepe „Dirijori și orchestre”, A. Coșbîlceanu „Geografia energiei electrice”, Alfred de Vigny „Servitiul și grandoare de ostaj”, I. Mazilu „Opinia publică în socialism”, Șt. Voicu „Pagini de istorie”.

STIATI care sînt documentele necesare pentru preschimbarea buletinului de identitate? Iată-le: buletinul vechi, certificatul de naștere iar pentru femei căsătoria și certificatul de căsătorie, două fotografii tip buletin și un timbru fiscal de 3 lei. Evidentele populației la miliția municipiului lucrează cu public, zilnic între orele 7—14 iar după amiază între 17—19 cu excepția zilei de sîmbătă.

REȚEAUA COMERCIALĂ din comuna Pecica se extinde an de an. Numal în cursul lunii trecute a fost deschis un nou magazin profilat pe desfacerea încălzimintei și a fost reamenajată și modernizat magazinul de confecții. În prezent se lucrează la noul magazin de textile care urmează a fi deschis pînă la 23 august.

ÎN NOAPTEA de 20 Iunie a.c. Roman Moș din localitatea Țărmure, comuna Hălămagiu a pătruns cu forța (prin spargerea ușii) în cabina CFR de la bariera Hălămagiu-Țărmure. Într-o asemenea situație cantoniera Florica Farcaș a tîguit din cabina solictînd ajutor la stația Hălămagiu. În această perioadă Roman Moș a lăsat

Televiziune

Duminică, 4 Iulie
8.30 Sport și sînatate. 9.00 Matineu duminical pentru copii. Film serial: Fiul mării 10.00 Viața satului 11.15 Cicul „Simfonii de Beethoven”. 12.00 De strajă patriei. 12.30 În reluare la cererea telespectatorilor. Selecțiuni din emisiunea „Întîlnire pe platu”. 13.00 Emisiune în limba maghiară. 14.30 Televacanța pe apă. 15.15 Magazin. 16.35 Planeta gigantilor. Film serial pentru tînet. 17.25 Fotbal. Finala „Cupei României”. Steaua — Dinamo București. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telediscuri de seară. 20.00 Reportajul săptămîinii: Cum încep legendele. 20.25 Film artistic: „Singur pe lume”, după romanul lui Hector Malot. 22.00 — 30 de ani de la începutul insurecției armate antifasciste în Iugoslavia. 22.10 Muzică ușoară din țările socialiste. 22.30 — SUA locuri istorice — film documentar. 22.45 Telediscuri de noapte. Sport.

Luni, 5 Iulie
18.00 Corul sindicatelor din municipiul București. 18.15 Ecranul. Emisiune de informație și critică cinematografică 18.45 Stop-cadru. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telediscuri de seară. Sport 20.10 Roman folleton Mizerabili (III). 20.55 Prim plan. Prof. univ. Ștefan Pascu. 21.25 Melodii... melodii... cu interpreti cunoscuți de muzică ușoară. 22.10 Imagini din Caracas. 22.15 Telediscuri de noapte. 22.25 Telesport.

Rubrică realizată de
**GHI. NICOLAITA
D. NADOLU**



TEATRUL DE STAT

Astăzi, 4 Iulie, orele 16 și 20: Bimbrică. Atențiune! 4—11 Iulie, ultimele spectacole cu „Bimbrică” Abonații care n-au văzut încă spectacolul pot reține locuri la agenția teatrului.

CEIL ARAD

Calea Aurel Vlaicu nr. 14

vinde din stoc, pe bază de comandă fermă

- mangal de boacă selecționat — 800 lei/tonă,
- margini folioase,
- liber de tei. (579)

**Centrala industrială
articole casnice, utilaje,
piese de schimb**

organizază

în vederea înființării unui atelier proiectare utilaje și piese de schimb în municipiul Lugoj,

la data de 1 septembrie 1971 un concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

- ingineri proiectanți principali și ingineri proiectanți pentru construcții de mașini,
- proiectanți principali și proiectanți pentru construcții de mașini și piese de schimb,
- desenatori tehnici pentru construcții de mașini și piese de schimb.

Candidații trebuie să îndeplinească condițiile de studii și vechime cerute prin nomenclatorul de funcții, conform HCM nr. 914/1968 și HCM nr. 44/1970.

Cererile însoțite de actele doveditoare se vor depune la serviciul personal al fabricii Ambalajul metalic, unitatea „9 Mai” din Lugoj, strada Bucegi nr. 3, telefon 1145, 10-74, cu cel puțin 5 zile înainte de data concursului. (577)

**Trustul de construcții
industriale Timișoara**

B-dul Republicii nr. 25, tel. 2-25-73
județul Timiș

angajează urgent

- zidari,
- dulgheri,
- betonîști,
- muncitori necalificați pentru calificare la locul de muncă prin cursuri de scurtă durată, fără scoaterea din producție.

Informații suplimentare precum și cererile se vor adresa direct serviciului organizare și salarizare al unității noastre. (578)

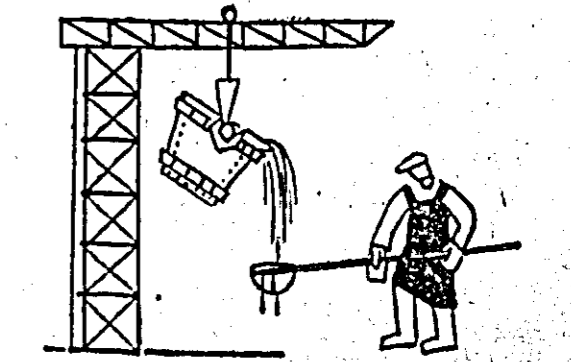
**ICIM BRAȘOV
ANGAJEAZĂ pentru șantierul
nr. 5 Arad**

- ingineri constructori,
- maîștri constructori,
- șef coloană,
- contabili,
- dulgheri,
- fierari-betonîști,
- zidari,
- instalatori termo-sanitari,
- mecanici utilaje,
- automecaragii.

Condițiile conform HCM 914/1968. Pentru muncitori nefamiliași se asigură cazare. Cei interesați se vor adresa la sediul șantierului 5 Arad, Piața UTA, serviciul administrativ, telefon 1-14-68. (570)

COMBINATUL SIDERURGIC GALAȚI prin grupul său școlar, str. Silozului nr. 25

RECRUTEAZĂ candidați absolvenți ai școlii generale de 8 și 10 ani pentru admitere în școala profesională și de ucenici la meseriile:
— electrician,
— cocșar,
— otelar,
— laminorist,
— zidar șamotor,
— electromecanic pentru aparate de măsură și automatizare,
— lăcătuși ș.a.
Vîrstă minimă 16 ani împliniți. Inscrierile se fac la secretariatul școlii telefon 3-04-92 unde se obțin relații suplimentare. În timpul examenului de admitere candidaților li se asigură cazare gratuită și masă contra cost. (426)



**In atenția consumatorilor
de apă caldă**

Întreprinderea județeană edilitară Arad anunță consumatorii de apă caldă că, începînd cu data de 4 Iulie a.c., se sistează livrarea apei calde pînă la sfîrșitul lunii Iulie. (576)

**Fabrica de mobilă
„Răsăritul” din Pincota**
angajează de urgență
recepționeri de materiale.

Condițiile de salarizare sînt cele prevăzute în HCM 914/1968. (573)

cinematografe

DACIA: „Adio Granada”. Orele 9.30, 11.15, 14.15, 16.15, 18.30, 20.45
STUDIO: „Cronometrul”. Orele: 10, 12, 14.30, 16.30, 18.30. În grădina la ora 20.45: „Un glonte pentru general”.
MURESUL: „Comisarul X și „Pantofele albastre”. Orele: 10, 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21. În grădina la ora 21 pe timp favorabil.
TINERETULUI: „Sențița”. Orele: 11, 14, 16, 18, 20. În grădina la ora 20.45 pe timp favorabil.
VICTORIA: „Vagabondul”. Orele: 10, 15, 18.
PROGRESUL: „Hibernatus”. Orele: 16, 18, 20.
GRĂDIȘTE: „Mayerling”. Orele: 10, 16, 19.
SOLIDARITATEA: „Căsătorie în stil grec”. Orele: 14, 16, 18, 20.
LIPOVA: „Anotimpuri”.
PECICA: „Post restaurant”.
INEFU: „Doi bărbați pentru o noapte”.
CHISINEU CRIS: „Haiducii lui șapte cai”.
SINTANA: „Departat în Apus”.
NADLAC: „Canarul și viscolul”.
CURTICI: „Vinătorul de căprioară”.
PINCOTA: „Dragoste lungă de o seară”.
SIRIA: „Cercul începe la etajul III.”

MICA PUBLICITATE

VIND casă ocupabilă, trei camere, dependințe, str. Remus 35. (1223)
VIND casă ocupabilă, str. Blanduziei 29. (1240)
VIND casă ocupabilă imediat, cu un etaj, la băile Felix nr. 209-a. (1244)
VIND casă ocupabilă imediat, cu grădina și intrare pentru mașină, str. Memorandumul 22-Muresul. (1245)
VIND casă ocupabilă, informații telefon 1-17-75. (1247)
VIND casă familială ocupabilă, mașină de cusut mare și pe sîmșă, str. Narciselor 16. (1248)
VIND teren cu pomi fructiferi la Barăca, informații Arad, str. 9 Mai nr. 3, după ora 20. (1246)
VIND casă lărnească cu grădina în Sîntana — Comlăuș, telefon Arad 7-63-07. (1262)
VIND două apartamente libere prin schimb, str. Narciselor 12. (1234)
VIND urgent apartament, str. Ciprian Porumbescu 11 — lângă Uzinele textile 30 Decembrie. (1236)
VIND apartament liber, central, termoficat, telefon 7-12-74, după orele 17. (1252)
VIND Iwartzburg 1000/312, sib, circuitat 27.000 km., str. Avram Iancu 35-Îneu. (1235)
VIND cort trei persoane și trei saltele pneumatice, telefon 7-56-03. (1241)
VIND frigider „Saratov” în stare bună, telefon 7-56-98. (1242)
VIND cazan de baie aramă și dormitor francez, telefon 7-43-19. (1249)
VIND lefin sufragerie sculptată, str. Grănicerilor 6, între orele 16-20. (1251)
VIND sufragerie nouă, dulap stejar pentru lenjerii, str. Dornei 62. (1256)
VIND chităra electrică „Framus”, str. Dimitrov 188, între orele 19-21. (1257)
SCHIMB două din Arad, cu: Arad, Timișoara, București, informații strada Alexandrii 6, apartament 4. (1257)
SCHIMB locuință una cameră 3/3, bucătărie, baie, cameră alimente, comună, cer una cameră, bucătărie, cameră alimente, Pentea Gheorghe, Bul. levardului Armata Poporului 1, etaj, apartament 3. (1232)
SCHIMB două camere, dependințe, central, loc pentru mașină, cu apartament bloc, telefon 1-55-80, orele 18-21. (1238)
SCHIMB apartament bloc, două camere, dependințe din Roman cu Arad, informații str. Războieni bloc P, apartament 99, Arad-Grădiște. (1245)
PRIMESC băieți în gazdă, intrare separată, Calea Armatei Roșii 92. (1237)
PRIMESC băieți în gazdă, str. Barbusse bloc 3, apartament 7. (1250)

PRIMESG bolnav pentru îngrijire, str. Birezi 29, sonerie de sus. (1243)

PREDAU serios, metodic, dactilografică, profesor de stenodactilografie calificat, str. Oltuz 159 Arad. (1235)

PROMOTIA 1960—1961 Școala profesională Aradul Nou își propune refînțarea. Informații Rotarii, secția II, arta. (1259)

PIERDUT legitimație de acces eliberată de Stația de salutare, Arad, pe numele Peicut Ioan, o declar nulă. (1254)

PIERDUT legitimație de fabrică eliberată de „Progresul Arad”, pe numele Czene Maria, o declar nulă. (1258)

MULTUMIM colegilor, rudelor și tuturor care prin prezenta lor au luat parte la marea durere pricinuită de pierderea iubitului nostru Kerner-Petru. Familia Kerner (1239)

MULTUMESC colectivului Liceului economic, colegilor, prietenilor, locatarilor din blocul G și tuturor celor care prin prezență au luat parte la marea durere pricinuită de pierderea scumpului meu sot, Nicolae Lăpușanu. Soția îndoliată (1260)

Cu adîncă durere anunțăm înlocuirea din viață a scumpului nostru sot, frate și unchi Ioan Bulboacă. În mînjurirea va avea loc în ziua de 4 Iulie, ora 16, de la casa părintească din Curtici, str. 30 Decembrie 110. Familia îndoliată (1261)

Vizita preşedintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceauşescu, în Finlanda

La Institutul de cercetări agricole

Programul consacrat cunoaşterii activităţii economice, sociale şi ştiinţifice, contactelor cu conducători, specialiști şi muncitori din întreprinderi şi instituţii a continuat sâmbătă dimineaţă. În aceeaşi atmosferă de prietenie, de cordialitate, de lucru. De data aceasta, programul a cuprins un domeniu diferit de cele cunoscute în zilele precedente, dar nu mai puţin important — cercetarea ştiinţifică în agricultură, preocupările şi progresele obţinute în domeniul respectiv de cel mai reprezentativ dintre centrele specializate ale Finlandei: Institutul de la Tikkurila, situat la nord de Helsinki.

În această vizită tovarăşii Nicolae Ceauşescu a fost însoţit de Nestori Kaasalainen, ministrul agriculturii, Olavi Salonen, ministrul industriei, E. Partanen, preşedintele Federaţiei Industriei, generalul maior Ermei Kanninen, şi Kaarlo Veikko Makela, ambasadorul Finlandei la Bucureşti.

Au fost, de asemenea, prezenti Janos Fazekas, Corneliu Mănescu, Ioan Avram şi Mircea Bălanescu, ambasadorul României la Helsinki.

Seful statului român a fost întâmpinat de Jouko Vuorinen, director general al Institutului, de oamenii de ştiinţă care îşi desfăşoară activitatea aici. Au fost rostitie calde urări de bun soşit.

După prezentarea de ansamblu a organizării, activităţii şi perspectivei acestei vechi instituţii ştiinţifice, între preşedintele Nicolae Ceauşescu şi cercetătorii de aici a avut loc o interesantă convorbire referitoare la tematica abordată, metodele de investigaţie folosite, intenţiile de viitor, orientarea Institutului spre soluţionarea unor probleme practice, concrete ale agriculturii ţării.

Răspunzând întrebărilor pre-

dintelui Nicolae Ceauşescu, gazdele informează despre rezultatele obţinute şi aplicarea în agricultură a unor soluţii preconizate de Institut. Se prezintă, în acest sens, studiul obţinerii unor furaje naturale, care să ofere proteine şi alte substanţe nutritive optime pentru creşterea unor animale de rasă, cu mare randament pentru producţia de carne şi lapte, reducându-se astfel din hrana lor consumul mare de cereale şi concentrate cu un pret de cost ridicat. Au reţinut, de asemenea, atenţia unele metode puse la punct la Institut, printre care sistemul de fertilizare a unor pământuri sărace, ceea ce a asigurat un spor de recoltă de 20 la sută, obţinerea unor noi soiuri de fructe, plante şi cereale în condiţiile specifice agriculturii acestei ţări. Astfel de cercetări, care răspund direct unor necesităţi ale agriculturii finlandeze, se desfăşoară în 9 departamente de specialitate şi 14 staţiuni experimentale răspândite în toată ţara, până dincolo de Cercul polar.

Se vizitează apoi laboratoarele şi secţiunile experimentale în care este studiată combaterea ciupercilor parazite şi a dăunătorilor.

Gazdele subliniază atenţia cu care sunt urmărite de către oamenii de ştiinţă de la Tikkurila realizările cercetătorilor români. Sunt evocate contactele stabilite între institutele de specialitate din Finlanda şi România, schimburile reciproce de idei ştiinţifice şi de experienţă.

Tovarăşul Nicolae Ceauşescu a apreciat utilitatea unor astfel de schimburi, a cooperării dintre oamenii de ştiinţă români şi finlandezi în cadrul cărora să fie abordate probleme de interes comun în domeniul agriculturii.

Seful statului român a urât cer-

setătorilor de la Tikkurila noi succese în activitatea lor.

Înainte de a părăsi Institutul, oaspeţii români au mers la un lot de parcele experimentale cu diverse soiuri de grâu, secară şi orz, unde sunt urmărite efectele concentrării în diferite proporţii a îngrăşămintelor.

Tot aici a fost prezentată maşina de însămînţare şi distribuţie concomitentă a îngrăşămintelor.

Luindu-şi rămas bun, gazdele ţin să exprime încă o dată bucuria lor pentru această vizită, care onorează pe oamenii de ştiinţă de la Tikkurila.

Dejun oferit în onoarea preşedintelui Nicolae Ceauşescu şi a soţiei sale, Elena Ceauşescu

(Urmare din pag. 1-a)

şi primarul capitalei finlandeze, personalităţi ale vieţii politice, economice şi culturale.

În timpul dejunului, desfăşurat într-o atmosferă destinsă de cordialitate, primul ministru Ahti Karjalainen şi preşedintele Nicolae Ceauşescu au rostit toastruri.

După dejun, în saloanele Palatului prezidenţial tovarăşii Nicolae Ceauşescu s-a întreţinut îndelung cu preşedintele Urho Kekkonen, cu primul ministru şi celelalte personalităţi politice finlandeze.

Apoi, cei doi şefi de stat şi soţiile lor s-au îndreptat spre peronul din faţa al edificiului. Acest moment a avut loc în prezenţa unui foarte mare număr de locuitori ai capitalei finlandeze, care aşteptau în faţa clădirii guvernamentale pentru a saluta încă o dată pe înalţii oaspeţi români. Mulţi dintre ei fotografi-au, filmau, grăbindu-se să reţină pe peliculă întâlnirea cu preşedintele

Consiliului de Stat al României. La aplauzele celor prezenţi, tovarăşul Nicolae Ceauşescu şi soţia sa, Elena Ceauşescu, au răspuns cu gesturi prieteneşti.

Apoi, înalţii oaspeţi români şi preşedintele Finlandei au urcat în limuzinele oficiale care, escortate de motociclişti şi urmate de o forţă de mare suită de automobile în care se aflau oficialităţile ţării gazdă, s-au îndreptat spre aeroport.

Pe cei aproape 20 de kilometri ai traseului până la aeroport, numeroşi cetăţeni salutau, luându-şi rămas bun, cu aceleaşi simţăminte de prietenie şi preţuire cu care au înconjurat în cele cinci zile ale vizitei lor în Finlanda pe preşedintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceauşescu, şi pe soţia sa, Elena Ceauşescu.

Reportajul vizitei a fost realizat de: Adrian IONESCU Constantin ȚÎNTEA

COMUNICAT COMUN

cu privire la vizita în Republica Finlanda a preşedintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu

29 iunie — 3 iulie 1971

La invitaţia preşedintelui Republicii Finlanda, Urho Kekkonen, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, împreună cu soţia sa, Elena Ceauşescu, a făcut o vizită oficială în Republica Finlanda, între 29 iunie şi 3 iulie 1971.

În timpul şederii în Republica Finlanda, preşedintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu şi persoanele oficiale române care l-au însoţit au vizitat unităţi economice şi aşezăminte de stat şi social-culturale din Helsinki, Karhuu, I-matra, Lappeenranta şi alte localităţi.

Înălţorii oaspeţi români li s-a făcut pretutindeni o primire căduroasă, expresie a relaţiilor de prietenie şi a sentimentelor de stimă reciprocă existente între poporul român şi poporul finlandez.

Preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România şi preşedintele Republicii Finlanda au avut convorbiri oficiale la care au participat:

Din partea română — Janos Fazekas, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor Externe, Ioan Avram, ministrul Industriei, constructorii de maşini, Mircea Bălanescu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Helsinki, Constantin Mitea, consilier la Consiliul de Stat, Cornel Viadu, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea finlandeză — Ahti Karjalainen, primul ministru, Valno Leskinen, ministrul Afacerilor Externe, Olavi Mattila, ministrul comerţului exterior, Richard Totterman, secretar general în Ministerul Afacerilor Externe, Risto Iivarinen, directorul Direcţiei Politice din Ministerul Afacerilor Externe, Pentti Uusivirta, directorul Direcţiei comerţului exterior din Ministerul Afacerilor Externe, Kaarlo Veikko Makela, ambasadorul Finlandei la Bucureşti.

Convorbirile s-au desfăşurat într-o atmosferă de prietenie şi înţelegere reciprocă. Ele au oferit prilejul efectuării unui schimb aprofundat de vederi asupra stadiului şi perspectivelor de dezvoltare a relaţiilor româno-finlandeze, precum şi asupra unor probleme internaţionale de interes comun.

Cele două părţi au constatat cu satisfacţie că de la vizita în România a preşedintelui Republicii Finlanda, în septembrie 1969, relaţiile româno-finlandeze au înregistrat o evoluţie ascendentă.

Cei doi şefi de state au evidenţiat creşterea substanţială a schimburilor comerciale în ultimii ani — în perioada 1965—1970 volumul total al acestor schimburi dublându-se; rezultate remarcabile au fost obţinute în anul 1970.

In cursul convorbirilor oficiale, s-a manifestat un interes reciproc de a promova sporirea şi diversificarea schimburilor comerciale şi cooperarea economică, industrială şi tehnică pe baza acordului comercial pe termen lung (1971—1975), semnat anul trecut la Helsinki şi a acordului de cooperare economică, industrială şi tehnică, încheiat în 1969, la Bucureşti.

Aprecind rolul important al Comisiei mixte româno-finlandeze în dezvoltarea cooperării economice, care oferă „schimburilor comerciale stabilite şi perspective, cei doi preşedinţi au convenit să dea indicaţii acestei comisii în vederea înlăturării şi realizării unor acţiuni de cooperare în domeniul ca: industria construcţiilor de maşini, lemnaului şi hârtiei, minieră, metalurgică, chimică şi alimentară.

În cadrul acestei activităţi se va acorda o atenţie deosebită posibilităţilor de cooperare pe terţe plete.

S-a constatat că intensificarea schimburilor în domeniile culturii, artei, ştiinţei şi învăţămîntului este favorizată de aplicarea prevederilor protocolului de colaborare culturală şi ştiinţifică, semnat la Bucureşti, în septembrie 1970, pentru o perioadă de doi ani. Părţile au convenit să încurajeze şi să sprijine în continuare colaborarea româno-finlandeză în aceste domenii.

Cele două părţi au exprimat, de asemenea, hotărârea lor de a încuraja dezvoltarea tot mai activă a turismului, ţinând seama de importanţa acestuia pentru apropierea şi mai buna cunoaştere reciprocă a celor două popoare.

În dorinţa de a favoriza dezvoltarea relaţiilor bilaterale în toate domeniile, părţile au convenit să extindă cadrul contractual al acestora, în care scop miniştrii de externe ai celor două ţări au semnat, la 30 iunie 1971, Convenţia consulară dintre Republica Socialistă România şi Republica Finlanda.

În cadrul discuţiilor privind problemele internaţionale, cele două părţi şi-au reafirmat convingerea că instaurarea în lume a unui climat durabil de pace, securitate şi înţelegere reclamă respectarea principiilor suveranităţii şi independenţei naţionale, egalităţii, neamestecului în treburile interne şi avantajului reciproc, care trebuie să guverneze raporturile dintre state. În acest context, părţile au subliniat răspunderea ce revine tuturor statelor, mari şi mici, de a participa la soluţionarea pe cale paşnică a tuturor problemelor care preocupă omenirea.

Preşedintele Consiliului de Stat a apreciat eforturile Finlandei în direcţia promovării politicii sale de neutralitate în folosul păcii şi securităţii internaţionale, apărutului acestuia la dezvoltarea unor relaţii de bună vecinătate, cooperare şi înţelegere între ţările europene.

Preşedintele Finlandei a apreciat politica externă a României, de dezvoltare a raporturilor sale de prietenie cu toate statele, de instaurare a unor relaţii de bună vecinătate, contribuţia sa activă la stabilirea unei climat de destindere şi de încredere pe continentul european.

O atenţie deosebită a fost acordată problemelor securităţii şi cooperării în Europa.

Cele două părţi consideră că înlăturarea securităţii şi cooperării europene trebuie să asigure excluderea din viaţa internaţională a recurselor la forţă sau la ameninţarea cu forţă, să permită dezvoltarea liberă şi suverană a tuturor statelor, extinderea raporturilor de colaborare fructuoasă dintre ele, în diverse domenii de activitate.

Părţile au apreciat că ar fi util să se treacă la organizarea unor întâlniri pregătitoare ale conferinţei pentru securitate şi cooperare europeană cu participarea nemijlocie a tuturor statelor interesate. Ele au făcut un schimb de păreri asupra evoluţiei dialogului între state, inclusiv asupra propoziiilor lor contribuţii în direcţia pregătirii unei conferinţe europene pentru securitate şi cooperare, subliniind necesitatea de a se continua eforturile în acest sens. Partea română a reafirmat sprijinul său faţă de iniţiativa guvernului finlandez privind organizarea de întâlniri şi consultări pregătitoare la Helsinki.

Constatănd cu satisfacţie progresele realizate pe calea reducerii tensiunii şi a normalizării situaţiei din Europa, părţile au evidenţiat importanţa seminării tratatelor dintre URSS şi RF a Germaniei şi dintre RP Polonă şi RF a Germaniei.

Ele şi-au exprimat speranţa că, în cursul tratatelor care au loc în prezent în Europa, vor putea fi găsite soluţii deopotrivă acceptabile tuturor părţilor, în interesul păcii şi al securităţii continentului.

Cele două părţi au subliniat importanţa pe care o acordă înlăturării dezarmării generale şi, îndeosebi, a dezarmării nucleare şi au exprimat dorinţa de a se întreprinde măsuri în această direcţie.

Cei doi şefi de state au subliniat, de asemenea, importanţa adoptării unor măsuri colaterale de dezarmare, printre care şi a unor măsuri de dezarmare, pe plan regional, inclusiv în Europa. Ei au exprimat speranţa că vor fi începute negocieri care să ducă la rezultate practice în această direcţie,

de natură să răspundă intereselor popoarelor din Europa şi să influenţeze favorabil pacea şi securitatea continentului nostru.

Preocupate de asigurarea păcii şi securităţii internaţionale, părţile au reafirmat poziţia lor privind lichidarea focarelor de tensiune şi război care mai persistă în diferite zone ale lumii.

Exprimînd profunda lor îngrijorare cu privire la situaţia din Indochina, cele două părţi au subliniat necesitatea încetării războiului şi găsirii unei soluţii, în conformitate cu acordurile de la Geneva, respectivului drept inalienabil al popoarelor din această regiune de a-şi hotărî propria soartă, torespunzător intereselor lor vitale, fără nici o ingerinţă din afară.

Cei doi şefi de state au subliniat, de asemenea, necesitatea găsirii unei soluţii politice în Orientul Apropiat, care să permită realizarea unei păci durabile în această zonă pe baza rezoluţiei Consiliului de Securitate al ONU din 22 noiembrie 1967.

Cele două părţi au subliniat că decăderea şi, în final, lichidarea decalului actual dintre ţările avansate şi cele în curs de dezvoltare, precum şi consolidarea independenţei ărilor state prezintă o deosebită importanţă pentru progresul umanităţii, asigurarea păcii şi cooperării internaţionale. Ele s-au pronunţat pentru creşterea condiţiilor care să permită tuturor popoarelor accesul neîngrădit la cuceririle civilizaţiei moderne, pentru promovarea cu tineretele state a unor relaţii economice fecibile.

Părţile au evidenţiat importanţa rolului care revine Organizaţiei Naţiunilor Unite în menţinerea păcii şi securităţii internaţionale, precum şi în ceea ce priveşte largirea cooperării între state şi s-au declarat favorabile întinerii acestei organizaţii pe baza universalităţii ei şi a respectării principiilor Cartei. Ele s-au pronunţat pentru restabilirea drepturilor legitime ale RP Chineze la ONU.

Cele două părţi au constatat cu satisfacţie că vizita în Republica Finlanda a preşedintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceauşescu, contactele şi convorbirile care au avut loc cu acest prilej, reprezintă o contribuţie importantă la adinţarea în continuare a relaţiilor de prietenie dintre cele două ţări, la consolidarea păcii şi colaborării în Europa şi în întreaga lume.

Aprecind rezultatele fructuoase ale schimbului de vizite la nivelul şefilor celor două state şi utilitatea acestuia pentru o mai bună înţelegere şi cooperare între cele două popoare, părţile au convenit să continue şi în viitor vizitele şi contactele reciproce la toate nivelele.

DIN TOATA LUMEA

În întreaga Iugoslavia este sărbătorită ziua de 4 iulie

BELGRAD 3 — Corespondentul Agerpres, George Ionescu, transmite: Ziua de 4 iulie este sărbătorită anul acesta în întreaga Iugoslavia prin manifestări de amploare, care conferă o semnificaţie deosebită împlinirii a trei decenii de la istorica hotărâre a Biroului Politic al CC al FC Iugoslav cu privire la începerea luptei armate împotriva ocupaţiei fasciste. O astfel de manifestare a avut loc sâmbătă în localitatea Kosmaj din apropierea Belgradului, unde peste 15.000 de cetăţeni s-au adunat pentru a participa la dezvelirea monumentului ridicat aici în memoria detaşamentului de partizani din Kosmaj, care a luptat cu eroism pentru eliberarea Iugoslaviei.

Festivităţi consacrate sărbătorii a trei decenii de la începerea Insurrecţiei armate antifasciste a popoarelor Iugoslaviei au avut loc, de asemenea, la Zaicar, precum şi în alte oraşe. Pentru duminică, sint prevăzute manifestări la Kragujevac, Maidanec, Negotin şi în alte localităţi.

Convorbiri româno - ungare

BUDAPESTA 3 — Corespondentul Agerpres, Alexandru Pintea, transmite: În intervalul 30 iunie—2 iulie, tovarăşul Maxim Bergbman, preşedintele Comitetului de Stat al Planificării al Republicii Socialiste România, şi tovarăşul Pardj Imre, preşedintele Oficiului Naţional al Planificării al Republicii Populare Ungare, au avut la Budapesta, convorbiri cu privire la dezvoltarea colaborării economice dintre cele două ţări în actualul cincinal şi la stabilirea principalelor domenii de colaborare economică şi cooperare în producţie pe perioada de după 1975.

Conducătorii organelor centrale de planificare din România şi Ungaria au constatat că au fost obţinute rezultate pozitive în realizarea acţiunilor de colaborare, creându-se condiţii pentru încheierea, încă în anul 1971, a unor contracte-cadru de lungă durată. Îndeseobi în domeniul industriei construcţiilor

de maşini, şi au relevat cu satisfacţie că au fost evidenţiate noi teme privind largirea colaborării economice dintre cele două ţări pe perioada 1971—1975.

Părţile au efectuat, totodată, un schimb de păreri cu privire la principalele direcţii ale dezvoltării colaborării economice şi cooperării în producţie dintre cele două ţări pe perioada de după 1975 şi au aprobat tematica şi programul de lucru privind activitatea de coordonare a Planurilor pe perioada cincinallului următor.

Părţile au căzut de acord asupra efectuării unui schimb de experienţă între organele centrale de planificare din Republica Socialistă România şi Republica Populară Ungară, între institutele de cercetări ale acestora, cu privire la metodele de planificare curentă şi de perspectivă şi de elaborare a programelor.

„ÎNDEPLININDU-ŞI DATORIA PÎNĂ LA CAPĂT”

— un articol din ziarul „Trud” despre ultimele clipe ale cosmonauţilor

MOSCOVA 3 — Corespondentul Agerpres, Laurentiu Duja, transmite: De citeva zile, oamenii tăcuţi şi tristi se opresc lângă vitrina cu fotografiile a ziarului „Trud”. În spatele sticlei se află trei fotografii în rame indoliate. Gheorghi Timofeievici Dobrovolski priveşte meditativ, cu o uşoară undă de strângere. Vladislav Nikolaevici Volkov zîmbeşte. Viktor Ivanovici Paţaev este serios. Aşa cum li ştiăm, iar astăzi — scrie într-un articol intitulat: „Îndeplinindu-şi datoria până la capăt” ziarul sovietic „Trud” — privim din nou această figură deschise şi bărbăteşti, încercăm să ne imaginăm ultimele minute şi secunde ale vieţii lor.

Ei au pierit fiecare la postul său, la locul de muncă, iar oamenii de pe Pământ în timpul acesta dormeau duşi.

Şi numai la Centrul de dirijare al zborului, la Centrul de calcul şi coordonare, la alte puncte de legătură se ascultau cu încordare zgomete şi trosniturile venite din Cosmos sperându-se încă, crezându-se încă...

— „Chihlimbar”, au sint „Zarea”. Sint pe legătură!
— „Chihlimbar”, au sint „Zarea”. Sint pe legătură!

Şi doar căreă până în ultimul moment că nimic nu prevede nenorocirea. Spre sfîrşitul zilei de 28

iunie programul fusese în întreaga Îndeplinit. Un program abundent de experienţe tehnico-ştiinţifice şi medico-biologice. Rezultatele cercetărilor au fost parţial transmise pe Pământ. Ele au fost menţionate cu grijă în jurnalele de bord, imortalizate pe peliculele foto-color şi negru-alb, înregistrate pe benzile de magnetofon.

Şi jată, ultima zi a muncii cosmice. Starea de spirit a cosmonauţilor era la înălţime, erau veseli. Vladislav a spus într-o doară: — Şi când te uiti în jos aşa te abrage casa cu soare şi aer curat, aşa vrei să hoinăreşti prin pădure!

Decuplarea a decurs cu o precizie ideală. A fost dirijată cu o autentică măiestrie de G. Dobrovolski. Activitatea trudiţilor Cosmosului se desfăşoară vioi, degajat. Inginerul de bord Volkov întretine o vie legătură prin radio cu Pământul, comunică operaţiunile efectuate şi informează despre funcţionarea sistemelor de bord ale navei.

— Eu sint „Chihlimbar-1”, la bord este totul în ordine, ne simţim excelent, sintem gata de aterizat. Se aude vocea caldă, măsurată a lui Gheorghi Dobrovolski. Iar peste o secundă, vocea bucuroasă a lui Vladislav: „Văd staţia. Exceptional străluceste în soare!”

— La revedere, „Chihlimbar”, la grabnică bună vedere pe Pământul natal.

— Mulţam, la bună vedere. Trece la orientare, a spus cu vocea sa obişnuită, imperturbabilă, comandantul lui „Soiuz”.

În cercul Kazahstanului, nava a fost întâmpinată de avioane şi elicoptere.

Nava a aterizat lin, lângă ea a apărut un elicopter, apoi altul. Fără să aştepte oprirea elicei, medicii au sărit la pământ, au rupt-o la fugă spre navă.

— Jată poarta cabinetului, în cabinet se află trei cosmonauţi. La locurile de muncă... Este greu să ne împacăm cu gândul că Gheorghil Dobrovolski, Vladislav Volkov, Viktor Paţaev nu se mai află printre cei viii...
„Fiecare descoperire nu înseamnă dect un început, un prim pas, scria Iuri Gagarin. Cu cît mai departe mergem, cu atît mai asculta-torul devine natura, cu atît mai multe surprize ne aşteaptă pe drum. Dar piedicile nu ne vor putea forţa să ne întorcem din drumul ales. Nu putem renunţa la ceea ce abia am început. La cauza căreia i-am consacrat timpul, nervii, viaţa”.

pe scurt... pe scurt

COMITETUL SPECIAL AL ONU PENTRU DECOLONIZARE a aprobat vineri, cu 18 voturi pentru şi 2 abţineri, o rezoluţie prin care s'ollicită din nou Marii Britanii să „înceapă fără nici o amănare consultări cu reprezentanţii partidelor politice ai poporului Zimbabue, respectînd regula majorităţii, în scopul transferării puterii poporului Zimbabwe pe bază de alegeri libere”. Documentul recomandă, totodată, Consiliului de Securitate, care a cerut în 1968 adoptarea de sancţiuni împotriva Rhodesiei, „să ia de urgenţă în considerare posibilitatea luării unor măsuri suplimentare. În conformitate cu prevederile Cartei”.

AGENTIA VNA INFORMEAZA CA, ÎN ZILELE DE 30 Iunie ŞI 1 IULIE, mai multe avioane ale SUA au bombardat satul Huong Lap, iar artileria de la sud de zona demilitarizată şi nave de război americane au deschis focul asupra unor sate situate la nord de paralela 17.

Un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al R D Vietnam a condamnat aceste acte de război ale SUA şi a cerut să se pună capăt imediat şi definitiv tuturor acţiunilor care încalcă suveranitatea şi securitatea Republicii Democrate Vietnam.

LA ŞANTIERUL NAVAL „V. I. LENIN” DIN PORTUL POLONEZ GDANSK a avut loc festivitatea

ridicării pavilionului pe traule-rou „Moldoveanu”, a 6-a navă construită de şantierul polonez pe şantişa flota de pescuit oceanic a României.

GUVERNUL UNITĂŢII POPULARE INFĂPTUIEŞTE în mod consecvent programul său de lichidare a şomajului. Potrivit unui comunicat al Institutului de economie de pe lângă Universitatea din Chile, din martie şi pînă în iunie anul curent, numărul celor fără de lucru a fost redus de la 8,2 la 5,2 la sută.

ALTE 74 DE MARI LATIFUNDII AU FOST TRECUTE SUB CONTROLUL CORPORATEI REFORMEI AGRARE DIN CHILE. Guvernul popular al Republicii Chile a expropriat pînă în prezent 904 latifundii cu o suprafaţă de peste 2 milioane hectare. Aceste terenuri vor fi folosite de stat în conformitate cu planurile de dezvoltare a agriculturii.

PESTE 60.000 DE PERSOANE DIN STATUL INDIAN RAJASTHAN au rămas fără adăpost, ca urmare a ploilor tropicale neobişnuite de abundente. Numai în ultimele două zile, în zonele secetoase ale acestui stat a căzut o cantitate de precipitaţii egală cu jumătate din „cota” medie înregistrată de obicei în interval de 6 luni. Inundaţiile au distrus peste 10.000 de case, au afectat liniile de comunicaţie şi terenurile agricole.

Acţiuni revendicative în S. U. A.

WASHINGTON 3 — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: Un număr de 24 mari porturi de pe coasta de vest a Statelor Unite au fost complet paralizate, pentru prima dată în ultimele două decenii şi jumătate, de grevele docherilor, ale muncitorilor de la magaziele portuare şi ale celor din uzinele de prelucrare a minereului de cupru.

În ultimele 24 de ore, nici un vas nu a fost încărcat sau descărcat. Nici un vas nu a putut părăsi porturile afectate de grevă, în schimb numeroase alte vapoare au sosit în rade aşteptînd zadarnic să intre la cheiuri pentru a fi descărcate.

Grevele au fost declanşate imediat după expirarea termenului vechilor contracte colective de muncă, ca urmare a refuzului patronatului de a accepta introducerea în noile contracte a unor clauze privitoare la sporirea salariilor pînă la nivelul procentelor de creştere a costului vieţii.

Greva muncitorilor din industria cupritului a scos din uz numeroase tulpini de pe coasta de vest a SUA, iar cea a docherilor a afectat puternic multe industrii a căror funcţionare depinde în mare măsură de aprovizionarea cu materii prime aduse de vapoare.

Peste 200 de mii de muncitori feroviari americani au anunţat hotărîrea lor de a declara grevă la 16 iulie a.c. în cazul în care companiile vor continua să refuze satisfacerea revendicărilor economice.